

GÉNESIS 31

DIVISIONES DE PÁRRAFO DE TRADUCCIONES MODERNAS

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB (sigue al TM)
Jacob abandona secretamente para canaan	Jacob huye de laban	El éxito de Jacob en aram (29:1-31:55)	Jacob huye de lavan	Jacob huye
31:1-16	31:1-16	31:1-9	31:1-3 31:4-9	31:1-13
		31:10-16	31:10-13 31:14-16	31:14-16
31:17-21	31:17-21	31:17-18	31:17-21	31:17-21
Laban busca a Jacob	Laban busca a Jacob	31:19-21	Laban busca a Jacob	Laban busca a Jacob
31:22-24	31:22-24	31:22-24	31:22-25	31:22-25
31:25-32	31:25-32	31:25-31	31:26-30 31:31-32	31:26-30 31:31-35
31:33-35	31:33-35	31:33-35	31:33-35	
31:36-42	31:36-42	31:36-42	31:36-42	31:36-42
El pacto de Mispa	El pacto de laban con Jacob		El acuerdo entre Jacob y laban	Un tratado entre Jacob y laban (31:43-32:3)
31:43-55	31:43-50	31:43-50	31:43-44 31:45-55	31:43-44 31:45-55
	31:51-55	31:51-54 31:55		

CICLO DE LECTURA TRES (Ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto aun comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 31:1-16

1 Pero Jacob oyó las palabras de los hijos de Labán, que decían: Jacob se ha apoderado de todo lo que era de nuestro padre, y de lo que era de nuestro padre ha hecho toda esta riqueza. 2 Y Jacob observó la actitud de Labán, y he aquí, *ya no era amigable* para con él como antes. 3 Entonces el SEÑOR dijo a Jacob: Vuelve a la tierra de tus padres y a tus familiares, y yo estaré contigo. 4 Jacob, pues, envió a llamar a Raquel y a Lea al campo, donde estaba su rebaño, 5 y les dijo: Veo que el semblante de vuestro padre, no es *amigable* para conmigo como antes; pero el Dios de mi padre ha estado conmigo. 6 Y vosotras sabéis que he servido a vuestro padre con todas mis fuerzas. 7 No obstante vuestro padre me ha engañado, y ha cambiado mi salario diez veces; Dios, sin embargo, no le ha permitido perjudicarme. 8 Si él decía: "Las moteadas serán tu salario", entonces todo el rebaño paría moteadas; y si decía: "Las rayadas serán tu salario", entonces todo el rebaño paría rayadas. 9 De esta manera Dios ha quitado el ganado a vuestro padre y me *lo* ha dado a mí. 10 Y sucedió que por el tiempo cuando el rebaño estaba en celo, alcé los ojos y vi en sueños; y he aquí, los machos cabríos que cubrían las hembras *eran* rayados, moteados y abigarrados. 11 Entonces el ángel de Dios me dijo en el sueño: "Jacob"; y yo respondí: "Heme aquí." 12 Y él dijo: "Levanta ahora los ojos y ve que todos los machos cabríos que están cubriendo las hembras son rayados, moteados y abigarrados, pues yo he visto todo lo que Labán te ha hecho. 13 "Yo soy el Dios *de* Betel, donde tú ungiste un pilar, donde me hiciste un voto. Levántate ahora, sal de esta tierra, y vuelve a la tierra donde naciste." 14 Y Raquel y Lea respondieron, y le dijeron: ¿Tenemos todavía nosotras parte o herencia alguna en la casa de nuestro padre? 15 ¿No nos ha tratado como extranjeras? Pues nos ha vendido, y también ha consumido por completo el precio de nuestra compra. 16 Ciertamente, toda la riqueza que Dios ha quitado de nuestro padre es nuestra y de nuestros hijos; ahora pues, todo lo que Dios te ha dicho, hazlo.

31:1 “Y oía Jacob las palabras de los hijos de Labán, que decían” Es incierto cómo exactamente eran estos hijos, pero eran lo suficientemente mayores como para cuidar los rebaños por sí solos (vease 30:35). Varios años tuvieron que haber pasado desde el capítulo 30. Aparentemente estaban repitiendo lo que habían escuchado en casa. También estaban repitiéndolo en público, lo cual muestra que no temían que Jacob se enterara. Sus acusaciones, aunque eran comprensibles, no eran verdaderas (vease 30:30). Antes de que Jacob llegara, Labán no era un hombre rico. YHWH estaba con Jacob; Labán había sido bendecido por la asociación.

▣ **“riqueza”** Esto es literalmente “gloria” (BDB 459). El término hebreo “gloria” significa “pesadez” o “peso”. Puede usarse con “honor”, pero aquí parece significar “abundancia física”.

[Tema Especial: Gloria \(kabod, AT\)](#)

[Tema Especial: Las Riquezas](#)

31:2 “Miraba también Jacob el semblante de Labán” Labán era un manipulador. Aunque había tratado cruelmente a Jacob, siempre le había sonreído, pero ahora su semblante había cambiado.

31:3 “También Jehová dijo a Jacob” YHWH aprovechó esta oportunidad de que Jacob se diera cuenta de una situación negativa para revelar que era hora de que se fuera a casa (“vuélvete”, BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERATIVO). Le recordó de la experiencia de Betel con la frase “yo estaré contigo”, que había ocurrido hacía 20 años (vease Génesis 28:10-22, esp. Verso 15).

31:4: “Envío, pues, Jacob, y llamó a Raquel y a Lea al campo” Raquel se menciona primero porque

era su esposa favorita. Se les llama al campo para una reunión privada y secreta. Aparentemente, Jacob no había discutido esto antes con sus esposas.

31:5 “el Dios de mi padre” Esta es una de varias frases del capítulo 31, que muestran la continuidad histórica del pacto de Dios con varias generaciones de la familia de Abraham.

[Tema Especial: Promesas de Pacto a los Patriarcas](#)

31:6: “Vosotras sabéis que con todas mis fuerzas he servido a vuestro padre” Las esposas habían estado conscientes de las largas horas y del difícil horario de trabajo de Jacob en relación con su padre. Había trabajado 14 años por ellas y 6 años más por sus propios rebaños y hatos.

31:7 “Y vuestro padre me ha engañado, y me ha cambiado el salario diez veces” El término “engañado” (BDB 1068, KB 1739, *Hiphil* PERFECTO) viene de la raíz hebrea que significa “burlar”, “engañar”, o “jugar con”.

El término “cambiado” (BDB 322, KB 321) también se menciona en el verso 41. Aunque no se nos dice exactamente cómo Labán había cambiado su salario, es obvio por el contexto que se suponía que Jacob obtuviera todos los animales manchados, pero cuando los animales manchados produjeron más crías, Labán comenzó a tomar ciertos grupos de ellos para sí. Cada vez que hacía un cambio, Dios bendecía el rebaño restante de Jacob, ya sea que fueran salpicados, jaspeados o rayados (verso 8).

▣ **“diez veces”** Esto parece ser un número redondo, usado como hipérbole, no exactamente diez veces (tenga cuidado con el literalismo occidental).

[Tema Especial: Los Números Simbólicos en las Escrituras, #5](#)

▣ **“Dios no le ha permitido que me hiciese mal”** Jacob, al darse cuenta de su posición ante Dios, basado no solamente en la profecía de 25:23, sino en la visión específica de Dios a él en 28:10-22, tiene la comprensión teológica de lo que está experimentando. Labán también lo sabía (vease verso 29).

31:8 Este versículo describe en detalle cómo Labán trató de cambiar su acuerdo. Sin embargo, cada vez que lo cambiaba, Dios cambiaba los hábitos de reproducirse de las cabras y las ovejas para beneficio de Jacob (vease verso 9).

31:9 “Así quitó Dios” Este es un verbo fuerte (BDB 664, KB 717, *Hiphil* IMPERFECTO), que en la conjugación *Hiphil* denota “arrebatar”, vease verso 9 y 16. Se usa con librar la presa de ataques de animales salvajes (vease 1 Samuel 17:34-35; Ezequiel 34:10; Amós 3:12). Cuando Labán le quita el salario legítimo a Jacob, Dios le arrebató su rebaño y se lo da a Jacob. El mecanismo de la transferencia se describe en el verso 12.

31:10 “Y sucedió que al tiempo que las ovejas estaban en celo” Esto describe una visión posterior que Jacob tuvo en cuanto a los animales que le pertenecerían. No fue la manipulación de Jacob de ciertas técnicas (i.e., 30:37-43), sino la gracia de Dios, lo que hizo que la porción del rebaño de Jacob prosperara (vease verso 9, y esp. v. 12).

31:11 “el ángel de Dios” De nuevo, el ángel del Señor es una personificación de Dios (ejemplo, Génesis 16:7-13; 18:1; 19:1; 21:17, 19; 22:11-15; 31:11, 13; 32:24, 30; 48:15, 16; Éxodo 3:2, 4; 13:21; 14:19; Jueces 6:12, 14; Zacarías 3:1-2). Él habla por YHWH. Véase el [Tema Especial: El Ángel de Jehová](#).

31:13 “Yo soy el Dios de Bet-el” Esto se refiere a la visión de Dios a Jacob que se registra en Génesis 28:10-22. El Dios del padre y del abuelo de Jacob (vease verso 5) emite nuevas órdenes:

1. “levántate”, BDB 877, KB 1086, *Qal* IMPERATIVO.
2. “sal” (literalmente “vete”), BDB 422, KB 425, *Qal* IMPERATIVO.
3. “vuélvete”, BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERATIVO.

31:14 ¡Las esposas de Jacob están totalmente con él!

31:15 “¿No nos tiene ya como por extrañas, pues que nos vendió, y aun se ha comido del todo nuestro precio?” Aquí las dos hijas de Labán acusan a su padre de no actuar lealmente con ellas, en vista de las expectativas culturales de esa época (cultura hurrita). En los documentos hurritas, el “Mohar” o la “dote de la esposa” se ahorra, al menos en parte, para la hija. Sin embargo, Labán había tomado el salario de Jacob y lo había consumido totalmente. El versículo 15 nos muestra que las hijas reconocieron la avaricia y descuido de Labán su padre.

La frase “comido del todo” es un INFINITIVO ABSOLUTO y VERBO IMPERFECTO de la misma raíz (BDB 37, KB 46), que denota intensidad.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 31:17-21

17 Entonces Jacob se levantó, montó a sus hijos y a sus mujeres en los camellos, 18 y puso encamino todo su ganado y todas las posesiones que había acumulado, el ganado adquirido que había acumulado en Padán-aram, para ir a Isaac su padre, a la tierra de Canaán. 19 Y mientras Labán había ido a trasquilar sus ovejas, Raquel robó los ídolos domésticos que eran de su padre. 20 Y Jacob engañó a Labán arameo al no informarle que huía. 21 Huyó, pues, con todo lo que tenía; y se levantó, cruzó el río *Eufrates* y se dirigió hacia la región montañosa de Galaad.

31:17 “se levantó Jacob, y subió sus hijos y sus mujeres sobre los camellos” La fuga iba a ser de prisa y su familia era demasiado joven como para hacer el viaje, excepto montados en camellos.

31:18 “y puso en camino todo su ganado” El término “puso en camino” (BDB 624, KB 675) denota la prisa con la que fue impulsado el ganado. Aparentemente viajaron al anochecer y en horas de la noche para evitar el calor.

31:19 “Pero Labán había ido a trasquilar sus ovejas” La temporada para trasquilar era una época de gran festividad y de reunión familiar (vease Génesis 38:12; 1 Samuel 25:4 y 2 Samuel 13:23). La ausencia de Jacob es significativa, lo cual muestra el deterioro de su relación.

▣ “y Raquel hurtó los ídolos de su padre” La palabra hebrea para “ídolos” es *terafim* (BDB 1076; ver [Tema Especial: Terafin](#)). Estos ídolos podrían ser muy grandes (vease 1 Samuel 19:13), o muy pequeños, como para que cupieran en la silla del camello (vease verso 34). Entendemos por las Tablillas de Nuzi que estos ídolos eran una señal de derechos de herencia, por lo que Raquel pudo haberlos robado como un símbolo de su comprensión de los actos ilegales de Labán en cuanto a su herencia, o para afirmar después el derecho de su hijo de heredar propiedad de Jacob. Algunos dicen que ella los robó para que Labán no pudiera adivinar el paradero de ellos (ejemplo, Rashi, vease 30:27). Estos terafines usaban para adivinaciones ([Tema Especial: Los Adivinos](#), vease Zacarías 10:2). Frecuentemente aparecen en relación con “el efod” (vease Jueces 17:5; 18:14-20 y Oseas 3:4; ver [Tema Especial: Efod](#)). En 1 Samuel 15:23 se les condena por ser idólatras.

[Tema Especial: Terafin \(ídolos\)](#)

31:20

NASB, TEV, NRSV, NIV

Peshita

NKJV

RSV, NJB

“Jacob engañó”

“robo”

“burlo”

REB “engaño”
JPSOA “mantuvo en la oscuridad”
LXX “oculto el asunto”

Así como Raquel “se robó” los terafines de la familia, Jacob “se robó el corazón” (BDB 170, KB 198, *Qal* imperfecto) de Labán, que es obviamente un modismo de decepción.

▣ “**Labán arameo**” La relación exacta que hay en que Labán fuera llamado arameo (BDB 74) y Jacob fuera llamado igual en Deuteronomio 26:5 es incierta. Por las genealogías de Génesis 10 estos hombres parecen ser dos líneas étnicas distintas, pero el matrimonio mixto pudo haber hecho que fueran identificados juntos o por la ubicación geográfica (ejemplo, Harán) en la que Abraham residió inicialmente.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 31:22-24

22 Y al tercer día, cuando informaron a Labán que Jacob había huido, 23 tomó a sus parientes consigo y lo persiguió por siete días; y lo alcanzó en los montes de Galaad. 24 Pero Dios vino a Labán arameo en sueños durante la noche, y le dijo: Guárdate que no hables a Jacob ni bien ni mal.

31:22 “Y al tercer día fue dicho a Labán que Jacob había huido” En Génesis 30:36 nos enteramos que los rebaños de Labán y Jacob estaban a tres días de distancia, por lo que, aparentemente, un siervo vio a Jacob irse e inmediatamente fue a decírselo a Labán (BDB 616, DB 665, *Hophal* IMPERFECTO).

31:23 “en el monte de Galaad” Ha habido algunas discusiones en cuanto a la posibilidad de que esta distancia fuera recorrida en tan corto tiempo. Sin embargo, estamos hablando de alrededor de un período de diez días de una marcha obligada. Es incierto cuál es la distancia exacta, posiblemente entre 400 y 560 kilómetros porque (1) no estamos seguros de la ubicación en Siria, donde el rebaño de Jacob estaba ubicado, y (2) no estamos seguros del límite oriental de Galaad.

Labán llegó con un gran contingente de hombres armados (vease verso 29). Su persecución se caracteriza como “persecución con ardor” (BDB 196, KB 223, *Qal* PERFECTO) en el verso 36.

31:24 “Guárdate que no hables a Jacob descomedidamente” Este es un modismo hebreo (“ten cuidado de no decir una palabra buena o mala a Jacob”) que aparentemente significa: “déjalo totalmente en paz”. De nuevo, la gracia y protección de Dios se ven claramente al librar a la familia patriarcal una y otra vez.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 31:25-32

25 Alcanzó, pues, Labán a Jacob. Y Jacob había plantado su tienda en la región montañosa, y Labán y sus parientes acamparon en los montes de Galaad. 26 Entonces Labán dijo a Jacob: ¿Qué has hecho, engañándome y llevándote a mis hijas como si fueran cautivas de guerra? 27 ¿Por qué huiste en secreto y me engañaste, y no me avisaste para que yo pudiera despedirte con alegría y cantos, con panderos y liras? 28 ¿Por qué no me has permitido besar a mis hijos y a mis hijas? En esto has obrado neciamente. 29 Tengo poder para hacerte daño, pero anoche el Dios de tu padre me habló, diciendo: "Guárdate de hablar nada con Jacob ni bueno ni malo." 30 Y ahora, ciertamente te has marchado porque añorabas mucho la casa de tu padre; pero ¿por qué robaste mis dioses? 31 Entonces Jacob respondió, y dijo a Labán: Porque tuve miedo, pues dije: "No sea que me quites a tus hijas a la fuerza." 32 Pero aquel con quien encuentres tus dioses, no vivirá. En presencia de nuestros parientes indica lo que es tuyo entre mis cosas y llévatelo. Pues Jacob no sabía que Raquel los había robado.

31:25 “Jacob... había fijado su tienda” Esta es la primera mención de que Jacob había colocado su tienda, por lo que aparentemente la marcha forzada no les había permitido detenerse antes.

Aparentemente, Jacob sintió que estaban lo suficientemente lejos como para estar a salvo.

31:26-30 Yo interpreto esto como que Labán, el manipulador, está haciendo acusaciones injustas en cuanto a Jacob. Muchas de las cosas de las que Labán lo acusa no son ciertas. Labán parece estar argumentando en público por sus parientes (y los de Jacob) que estaban escuchando y que, en última instancia, actuarían como jueces.

31:27 Labán dice que le habría hecho a Jacob una fiesta. ¡Jacob recuerda la última fiesta que Labán le había hecho (ejemplo, la noche de bodas con Lea)! No quería más “fiestas” con su suegro.

31:28 “locamente has hecho” Este término (BDB 698, KB 754, *Hiphil* PERFECTO) usualmente se usa en la Biblia en relación con el pecado y la culpa (vease 1 Samuel 13:13 con relación a Saúl, y 2 Samuel 24:10 con relación a David). Aparentemente Labán estaba acusando la huida de Jacob de ser de naturaleza pecaminosa.

31:29 “Poder hay en mi mano para haceros mal, mas el Dios de tu padre me habló anoche” La frase “poder hay en mi mano” (BDB 42) está relacionado etimológicamente con el término *El* (BDB 42) o *Elohim* (BDB 43). Este es el único versículo que nos da la pista de que la etimología básica de la palabra *El* puede significar “ser fuerte”. Dios advierte a Labán en un sueño, como anteriormente había advertido a Faraón (a través de una plaga, vease 12:17, y con revelación adicional, pero no se registra exactamente cómo), y a Abimelec (vease 20:3). YHWH está cuidando y protegiendo a la familia del pacto de daño/ataque.

31:30 “Y ya que te ibas, porque tenías el deseo de la casa de tu padre” Hay dos formas intensificadas en este versículo que Labán pronuncia.

1. “ya que te ibas”, INFINITIVO ABSOLUTO y VERBO PERFECTO de la misma raíz (BDB 229, KB 246, “ir”).
2. “tenías el deseo”, INFINITIVO ABSOLUTO y VERBO PERFECTO de la misma raíz (BDB 493, KB 490).

El término “tenías el deseo” (BDB 493) es de la raíz hebrea “estar pálido”, que frecuentemente se usaba para describir la plata (BDB 494). Era un término muy fuerte para “deseo”. Labán acusó a Jacob de irse porque echaba de menos a su familia, no por la verdadera razón que era la manipulación, el fraude, las argucias y finalmente la mala actitud de Labán.

▣ **“¿por qué me hurtaste mis dioses?”** Dirjase a 31:19. Aparentemente estos dioses estaban supersticiosamente relacionados con herencia y prosperidad, y Labán vio la salida de Jacob como una pérdida de prosperidad, así como la pérdida de herencia y posiblemente de dirección espiritual de estos dioses (ejemplo, terafines).

Tema Especial: Terafin

31:31-32 Jacob responde la pregunta de Labán del verso 27, pero no su pregunta del verso 30b. Jacob no sabía que Raquel se había robado los terafines (verso 19).

31:32 Aparentemente Jacob no sabía que Raquel se había robado estos dioses. El versículo refleja el Código de Hammurabi con relación a alguien que roba dioses, ya sea de un templo, o de alguien. Los rabinos dicen (vease *Gen. Rab.* 74.4) que la muerte de Raquel, que se registra en Génesis 35:16-18, cuando da a luz a Benjamín, se relaciona con las palabras de Jacob que se registran en este versículo. Esto obviamente es terminología legal (ejemplo, “delante de nuestros hermanos”). Hay dos imperativos:

1. “reconoce” (literalmente “examina”, vease 37:32; 38:25), BDB 647 I, KB 699, *Hiphil* IMPERATIVO.

2. “llévatelo” (connotación, “llévatelo tú mismo”), BDB 542, KB 534, *Qal* IMPERATIVO.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 31:33-35

33 Entró entonces Labán en la tienda de Jacob, en la tienda de Lea y en la tienda de las dos siervas, pero no los encontró. Después salió de la tienda de Lea y entró en la tienda de Raquel. 34 Y Raquel había tomado los ídolos domésticos, los había puesto en los aparejos del camello y se había sentado sobre ellos. Y Labán buscó por toda la tienda, pero no los encontró. 35 Y ella dijo a su padre: No se enoje mi señor porque no pueda levantarme delante de ti, pues estoy con lo que es común entre las mujeres. Y él buscó, pero no encontró los ídolos domésticos.

31:33 “Entró Labán en la tienda de Jacob, en la tienda de Lea” Esto muestra la historicidad en el relato, que las mujeres usualmente se quedaba en tiendas separadas.

31:34 “en una albarda de un camello” Este término (BDB 468), que solamente se encuentra aquí, podría referirse a un saquillo o bolsa adherida a la silla.

Tema Especial: Terafín

▣ **“y buscó Labán en toda la tienda”** Este término “buscó” significa “sentir cuidadosamente con las manos” (BDB 606, KB 654, *Piel* IMPERFECTO). Usualmente se usa para gente ciega que busca a tientas en la oscuridad (cf. Deuteronomio 28:29; Job 5:14; 12:25).

31:35 “pues estoy con la costumbre de las mujeres” Esto se refiere al período menstrual (BDB 202 CONSTRUCTO BDB 61). Es obvio en Levítico 15:19 que había algunos tabúes culturales en cuanto a esto. Sin embargo, es incierto cuánto podemos proyectar estas legislaciones levíticas en la cultura de Labán y Jacob, pero había alguna razón apremiante por la que no le pidió a Raquel que se levantara.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 31:36-42

36 Entonces se enojó Jacob y riñó con Labán; y respondiendo Jacob, dijo a Labán: ¿Cuál es mi transgresión? ¿Cuál es mi pecado para que tan enardecidamente me hayas perseguido? 37 Aunque has buscado en todos mis enseres, ¿qué has hallado de todos los enseres de tu casa? Ponlo delante de mis parientes y de tus parientes para que ellos juzguen entre nosotros dos. 38 Estos veinte años yo he estado contigo; tus ovejas y tus cabras no han abortado, ni yo he comido los carneros de tus rebaños. 39 No te traía lo despedazado por las fieras; yo cargaba con la pérdida. Tú lo demandabas de mi mano, tanto lo robado de día como lo robado de noche. 40 Estaba yo y quedé día el calor me consumía y de noche la helada, y el sueño huía de mis ojos. 41 Estos veinte años he estado en tu casa; catorce años te serví por tus dos hijas, y seis por tu rebaño, y diez veces cambiaste mi salario. 42 Si el Dios de mi padre, Dios de Abraham, y temor de Isaac, no hubiera estado conmigo, ciertamente me hubieras enviado ahora con las manos vacías. Pero Dios ha visto mi aflicción y la labor de mis manos, y anoche hizo justicia.

31:36 “Jacob se enojó” Este VERBO (BDB 354, KB 351, *Qal* IMPERFECTO) significa “quemar” y denota ira humana (vease 4:5, 6; 30:2; 34:7; 39:19).

▣ **“riñó con Labán”** El verbo (BDB 936, KB 1224, *Qal* IMPERFECTO) tiene connotaciones legales (vease verso 37). Labán atacó a Jacob ante los parientes, ahora Jacob se desquita con preguntas retóricas:

1. “¿Qué transgresión es la mía?”, (verso 36)
2. “¿Cuál es mi pecado?”, (verso 36).
3. “¿Qué has hallado?”, (verso 37)

En sentido real, los parientes constituían una corte de ley nómada. Ellos tienen que tomar una decisión en la disputa (verso 37).

31:38-42 Jacob defiende sus técnicas de pastoreo y diligencia (ante los parientes).

1. Los corderos no habían abortado.
2. No se había comido a los carneros.
3. Había asumido la pérdida de las ovejas debido a los animales salvajes.

Todo esto encaja exactamente en la cultura de esa época, que se muestra en el Código legal de Hammurabi, (párrafo 266).

31:42 “Si el Dios de mi padre, Dios de Abraham y temor de Isaac” Esta frase “el temor de Isaac” es única en este capítulo y se usa dos veces (vease 53). Puede referirse al Dios que Isaac respeta o reverencia. Un arqueólogo estadounidense, Albright, dice que la palabra “temor” se relaciona con el uso de “parientes” en los idiomas cognados (araméo, árabe y ugarítico) y debería traducirse como “los parientes de Isaac”, otra manera de expresar “el Dios de mis padres”. Sin embargo, esto es incierto.

▣ **“me enviarías ahora con las manos vacías”** Jacob se dio cuenta de la avaricia de Labán, y también de la presencia de la gracia de Dios. Esto se ve en la última frase del verso 42, cuando Jacob hace alusión al sueño de Labán que se registra en los versos 24 y 29. ¡Dios ya ha dictado juicio!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 31:43-55

43 Respondió Labán y dijo a Jacob: Las hijas son mis hijas, y los hijos mis hijos, y los rebaños mis rebaños, y todo lo que ves es mío. ¿Pero qué puedo yo hacer hoy a estas mis hijas, o a sus hijos que ellas dieron a luz? 44 Ahora bien, ven, hagamos un pacto tú y yo y que sirva de testimonio entretú y yo. 45 Entonces Jacob tomó una piedra y la levantó como señal. 46 Y Jacob dijo a sus parientes: Recoged piedras. Y tomaron piedras e hicieron un montón, y comieron allí junto al montón. 47 Labán lo llamó Jegar Sahaduta, pero Jacob lo llamó Galaad. 48 Y Labán dijo: Este montón es hoy un testigo entre tú y yo. Por eso lo llamó Galaad; 49 y Mizpa, porque dijo: Que el SEÑOR nos vigile a los dos cuando nos hayamos apartado el uno del otro. 50 Si maltratas a mis hijas, o si tomas otras mujeres además de mis hijas, aunque nadie lo sepa, mira, Dios es testigo entre tú y yo. 51 Y Labán dijo a Jacob: Mira este montón, y mira el pilar que he puesto entre tú y yo. 52 Testigo sea este montón y testigo sea el pilar de que yo no pasaré de este montón hacia tí y tú no pasarás de este montón y de este pilar hacia mí, para hacer daño. 53 El Dios de Abraham y el Dios de Nacor, Dios de sus padres, juzgue entre nosotros. Entonces Jacob juró por el que temíasu padre Isaac. 54 Luego ofreció Jacob un sacrificio en el monte, y llamó a sus parientes a comer; y comieron, y pasaron la noche en el monte. 55 Y Labán se levantó muy de mañana, besó a sus hijos y a sus hijas, y los bendijo. Entonces Labán partió y regresó a su lugar.

31:43 Labán trata de responder a las acusaciones de Jacob.

31:44 “Ven, pues, ahora, y hagamos pacto tú y yo, y sea por testimonio entre nosotros dos” Aunque Labán ofrece hacer un pacto, es Jacob el que levanta un pilar (verso 45 [véase 28:18], aunque Labán afirma haberlo hecho en el verso 51) y hace que los parientes junten piedras alrededor (verso 46). Allí comen la comida del pacto. Las comidas frecuentemente están asociadas con la formación de un pacto en el AT.

Las características gramaticales de este versículo son:

1. “ven”, BDB 22, KB 246, *Qal* IMPERATIVO.
2. “hagamos pacto”, BDB 503, KB 500, *Qal* COHORTATIVO, (literalmente “cortar”, véase el [Tema Especial: El Pacto](#)).
3. “y sea por testimonio”, BDB 224, KB 243, *Qal* PERFECTO, que implica un testigo permanente

de no agresión (vease verso 52).

31:47 Aquí hay dos nombres. El primero es arameo (BDB 1094 CONSTRUCTO BDB 1113) y el segundo es hebreo (BDB 165). Son paralelos y se refieren al montón de piedras. Jacob llamó al lugar “Galaad” (BDB 165, “majano-testigo”), que se relaciona con el lugar donde acamparon (ejemplo, “Galaad”, BDB 166, “círculo de piedras”, o “círculo de montañas”).

Ha habido mucha discusión sobre el arameo contra el hebreo como el idioma de los patriarcas. Parece que el arameo se hablaba en Mesopotamia, el hogar de Abraham, pero mientras viajaba para Canaán adquirió un dialecto del arameo, que conocemos como hebreo. Esto hace regresar nuestra comprensión lingüística de esos idiomas en el tiempo.

31:49 “Mizpa” El término “Mizpa” (BDB 859) en el verso 49 también es un término hebreo que habla de un “atalaya” y aquí está personificado para referirse a Dios como testigo (BDB 859, KB 1044, *QalYUSIVO*, raíz relacionada con Mizpa) entre estos dos hombres. Para mí, es interesante que Labán en realidad aproveche esta oportunidad para hacer explotar a Jacob con todas las estipulaciones que pone sobre él en la presencia de sus parientes, lo que parece ser totalmente inapropiado. Un ejemplo de esto será el que no tuviera otras esposas. Es Jacob el que ha mostrado interés por Lea y Raquel, como se ve en el verso 31, y no Labán.

31:53 “El Dios de Abraham y el Dios de Nacor juzgue entre nosotros, el Dios de sus padres” El VERBO aquí es PLURAL (BDB 1047, KB 1622, *Qal IMPERFECTO* usado en sentido JUSIVO, PLURAL), que parece implicar que Labán está haciendo una declaración politeísta. La Septuaginta no se ciñe al TM aquí (tiene el VERBO SINGULAR). El libro de Génesis parece implicar que Abraham se convirtió en YHWHista, pero Nacor no. Esto parece ser una alusión a un acuerdo hecho en los nombres de varios dioses familiares. Pero, observe que Jacob solamente jura por el nombre del Dios de su padre, YHWH (“el temor de Isaac”).

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

1. ¿Quién es visto como el manipulador en este capítulo?
2. Enumere las maneras en que Labán trató a Jacob injustamente.
3. Enumere las maneras en que Jacob actuó fielmente.
4. ¿Qué era un terafín (verso 19)? ¿Cuál era su propósito?
5. Enumere las acusaciones de Labán en los vv. 26-30 y muestre por qué son verdaderas o falsas.
6. ¿Por qué se robó Raquel los dioses de la casa de Labán?